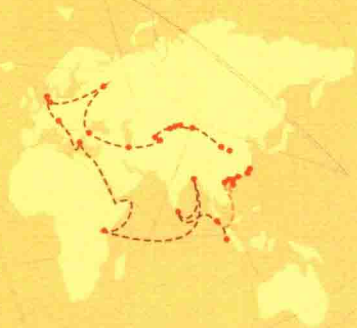


Belt and Road Initiative
in Foreigners' Eyes

外国人眼中的 “一带一路”

曹卫东 主编



人民出版社

Belt and Road Initiative
in Foreigners' Eyes

外国人眼中的 “一带一路”

曹卫东 主编



人民出版社

责任编辑:刘敬文

版式设计:边娜

图书在版编目(CIP)数据

外国人眼中的“一带一路”/曹卫东主编. —北京:人民出版社, 2016.5

ISBN 978-7-01-016218-8

I. ①外… II. ①曹… III. ①区域经济合作-国际合作-研究-中国

IV. ①F125.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第109103号

外国人眼中的“一带一路”

WAIGUOREN YANZHONG DE YIDAI YILU

曹卫东 主编

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街99号)

北京龙之冉印务有限公司印刷 新华书店经销

2016年5月第1版 2016年5月北京第1次印刷

开本:710毫米×1000毫米 1/16 印张:14.5

字数:174千字

ISBN 978-7-01-016218-8 定价:39.00元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街99号

人民东方图书销售中心 电话:(010) 65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010) 65250042

本书编委会

主任 冯 培 曹卫东

委员 (按姓氏拼音排序)

谷慧敏 黄少敏 江新兴 厉新建 刘大可 梁昊光 孟凡哲
邱 鸣 邹统钎

专家咨询委员会 (按姓氏拼音排序)

陈洪涛： 陕西省西咸新区开发建设管委会副主任
陈 荣： 中国国旅集团副总裁
戴建林： 浙江开元集团欧洲区总经理
何 帆： 中国社会科学院世界经济与政治研究所副所长、研究员
焦天立： 国家发改委国际合作中心顾问和咨询委员会委员
李义虎： 北京大学台湾研究院院长、国际关系学院国际政治系主任、教授
刘作翔： 中国社科院法学研究所研究员
邱 鸣： 北京第二外国语学院副校长、教授
曲 星： 中国国际问题研究院院长、中国外交学院教授
绕 权： 文化部政策法规司司长、文化部文化体制改革工作领导小组办公室主任
沈丹阳： 商务部政策研究室主任、商务部新闻发言人
石志刚： 宁夏沙湖集团董事长
吴大辉： 清华大学当代国际关系学院教授
瓦哈福江： 新疆自治区旅游局处长
王志民： 对外经济贸易大学国际问题研究所所长
郑军健： 广西国际博览事务局局长、广西商务厅副厅长
张 涛： 海南呀诺达雨林文化旅游区董事长
邹统钎： 北京第二外国语学院校长助理、中国“一带一路”战略研究院执行副院长、教授

目 录

美国看“一带一路”	1
一、美国政府为何不支持“一带一路”	2
二、美国智库眼中的“一带一路”	6
三、美国主流媒体眼中的“一带一路”	18
俄罗斯人看“一带一路”战略	27
一、丝绸之路经济带与欧亚经济联盟概念的提出	27
二、俄罗斯对丝绸之路经济带构想的认知与评论	29
三、“一带一路”战略背景下的中俄合作前景	36
日本对“一带一路”的反响之综述报告	38
一、日本对“一带一路”政策的解读	38
二、日本各界对“一带一路”的反应	46
三、中国对“一带一路”的解读	51
四、中日解读对比	54
韩国对“一带一路”的认知和应对	56
一、对“一带一路”意图的解读	56
二、对“一带一路”风险的预判	64

三、对“一带一路”的积极应对	69
欧盟眼中的“一带一路”	79
一、历史上的中欧桥梁	79
二、新丝绸之路上的中欧交往成果丰硕	80
三、欧盟人眼中的“一带一路”	82
四、“一带一路”与“容克计划”的对接	85
五、结 论	87
英国对“一带一路”的回应及我国的对策	89
一、中英合作潜力巨大，“一带一路”将助力打造中英利益共同体	89
二、英国对“一带一路”的回应	93
三、加强人文交流，推进中英合作	98
大国崛起的创举，机遇与挑战并存	103
——德语媒体眼中的“一带一路”	
一、“一带一路”产生的背景	103
二、“一带一路”的启动	109
三、“一带一路”面临的挑战和困难	112
四、结束语	114
“一带一路”请带上法国	115
一、引 言	115
二、法国政府要员和学界人士对“一带一路”的看法和评价	117

三、里昂——欧洲的“丝绸之都”	120
四、法国人民对“一带一路”的看法和评价	122
五、结 语	125
西班牙语世界看中国“一带一路”	128
一、关于“一带一路”内容精神的主流描绘	129
二、关于“一带一路”倡议提出的原因分析	131
三、关于“一带一路”发展带来的积极贡献	133
四、关于“一带一路”发展存在的主要挑战	136
五、关于“一带一路”发展应持的应对态度	139
六、关于“一带一路”发展产生的可能影响	141
七、“一带一路”在拉美国家的积极反响	143
八、小 结	146
瑞典对“一带一路”的反应	148
一、瑞典对“一带一路”战略的意义	148
二、“一带一路”为中国和瑞典提供的结合点	151
三、瑞典对“一带一路”的反应	153
四、基于瑞典各界反应的对策	156
印度社会对中国“一带一路”原因的认知、态度类型 及对策分析	159
一、印度社会对“一带一路”提出原因的认识	160
二、印度社会对中印在“一带一路”的关系定位的类别	162
三、中国的政策建议	166

孟加拉国媒体中的中国镜像及“一带一路”	170
一、孟加拉国传媒概况	170
二、孟加拉媒体的中国印象	172
三、孟加拉主流媒体的“一带一路”报道	176
阿富汗对“一带一路”倡议的认知分析	180
一、中国—阿富汗外交、经贸关系	180
二、阿富汗政府对“一带一路”倡议的回应	182
三、阿富汗媒体和民间对于“一带一路”的报道和 反应	186
四、“一带一路”战略下中阿未来合作建议	189
沙特阿拉伯看“一带一路”	191
一、沙特当前经济状况与“一带一路”契合度	191
二、沙特阿拉伯顶层、学者、民间对“一带一路”的 反馈	194
埃及人如何看“一带一路”	199
一、埃及对中国及丝绸之路的了解	199
二、埃及对“一带一路”的了解	201
三、埃及对“一带一路”的参与行动	203
四、与埃及对接“一带一路”的几个认识问题	204
巴西看“一带一路”	206
一、引言	206

二、“两洋铁路”概念提出.....	207
三、总理访巴.....	208
四、线路计划.....	209
五、对中巴两国的意义.....	210
六、面临挑战.....	212
七、巴方反响.....	212
白俄罗斯媒体对“一带一路”战略的报道和解读.....	218
一、中白合作的历史背景与良好前景.....	218
二、白俄罗斯对“一带一路”战略的回应.....	219
三、中白合作的具体领域与规划.....	222
四、结 语.....	225

美国看“一带一路”

美国选择不加入由中国发起创建的亚洲基础设施投资银行，并且还从中阻挠盟国的加入，清楚地表明了美国官方反对中国“一带一路”倡议的态度。美国作为二战后国际体系的主要建构者，也是该体系的主要既得利益者，维护自身的既得利益、阻止他国挑战和威胁其主导地位向来是美国对外战略的重中之重。冷战期间针对苏联的遏制政策自不待言，美国对于己方阵营中相继崛起的德国、日本和欧盟也都是不断打压，货币政策、贸易政策、政治压力等统统上阵，灵活运用多种政策组合，消除潜在的挑战对手。中国作为崛起势头最为强劲的新兴经济体，近年来一直是美国战略界关注的主要对象。早在 20 世纪 90 年代冷战结束初期，“中国威胁论”已在美国甚嚣尘上。随着中国国力的持续上升，近年来这一论调又有了新的发展。美国担心不断强大的中国会挑战甚至取代美国在现行国际体系中的主导地位。因此，美国政府反对亚投行，不支持中国的“一带一路”倡议，与其多年来的对外战略以及近年的“中国威胁论”是一脉相承的。

本章主要围绕两个问题展开：首先，既然美国政府反对亚投行，那它反对的主要理由和表现是什么？其次，作为一个较为多元的国家，美国国内对于特定的议题一般也都有多元的声音。因

此，美国官方在中国“一带一路”倡议问题上的立场在多大程度上代表或不代表美国社会的意见？为了回答第一个问题，作者收集了美国政府官员的发言，并对其核心观点进行编译整理。针对第二个问题，作者以美国学界和主流媒体为例考察和分析美国社会对中国“一带一路”倡议的看法。

一、美国政府为何不支持“一带一路”

作为亚投行的发起国，中国从倡议建立亚投行之初就坚持开放原则，欢迎包括美国在内的世界各国参与。在2014年11月美国总统奥巴马访华期间，中方向美方发出了非正式的邀请。11月12日，国家主席习近平在人民大会堂同美国总统奥巴马举行会谈。会谈后，两国元首共同会见记者。就在这次双方首脑共同会见记者的发布会上，习近平主席强调，中方倡议建立亚洲基础设施投资银行和丝路基金，是希望为亚洲基础设施建设提供支持和便利。这些主张和倡议都秉持开放包容原则，不搞排他性，欢迎包括美国在内的有关国家积极参与进来，共同促进和分享亚太和平与繁荣。^①在奥巴马总统当天的发言中，他并没有对中方的这一试探做出回应。

就美国白宫网站可以检索到的资料来看，美国正式的官方回应出现在2015年3月17日的白宫每日例行新闻发布会上。当日新闻

① 《习近平同美国总统奥巴马共同会见记者》，2014年11月12日，新华网，http://news.xinhuanet.com/politics/2014-11/12/c_1113221783.htm；和 The White House Office of the Press Secretary, “Remarks by President Obama and President Xi Jinping in Joint Press Conference,” November 12, 2014, <https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2014/11/12/remarks-president-obama-and-president-xi-jinping-joint-press-conference>.

发布会上，有两个问题与亚投行相关，这两个问题以及白宫新闻发言人 Josh Earnest 的答复摘译如下：

问：几个欧洲盟国今天宣布他们将参加由中国领导、被看作是世界银行的对手的亚投行，美国政府对此的反应是什么？美国领导人是否将此看作是一次外交打击，尤其是考虑到奥巴马总统的再平衡战略？

答：美国政府在亚投行问题上立场清晰，前后一贯——美国相信，全球各地对增加基础设施投资有迫切的需求，我们还相信国际社会在世界银行和其他区域性开发银行等平台上共同建立了一种高标准，任何一个新的多边机构都需要采用这种高标准。

亚投行的未来成员需要推动该机构采纳同样的包括强有力的监督理事会和其他保障措施在内的高标准，这一点很重要。国际社会有责任要求亚投行在现有的全球发展构架内行事。

问：美国会考虑加入吗？

答：目前我们的政策是我们没有加入（亚投行）的具体计划。^①

白宫的第二次正式回应出现在3天之后的例行新闻发布会上，编译如下：

问：在七国集团中所有的欧洲国家都加入亚投行后，根据路透社的报道，日本今天表示他们也可能加入。如果日本那样做，美国是否会考虑加入呢？

答：我们前面已经说过，关于美国的亚投行政策我没有任何决定可以宣布——我们已经提到过的是，像这样的多边国际组

① The White House Office of the Press Secretary, “Daily Briefing by the Press Secretary Josh Earnest 03/17/15,” March 17, 2015, <https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/03/17/daily-briefing-press-secretary-josh-earnest-031715>.

织，像这样的金融机构，需要达到非常高的标准。我们已经清楚看到世界银行做到了这一点，我们相信像这样的组织要成功的话也需要那样做。除此之外，美国政府还没有做出政策决定。^①

至于白宫网站上能够检索到的奥巴马总统本人对亚投行的看法，则要到一个多月后的4月28日。当日，奥巴马在白宫接见对美国进行访问的日本首相安倍晋三，并举行了联合新闻发布会，奥巴马在记者提问环节阐述了对亚投行的看法。需要说明的是，当时那个有关亚投行的问题是提问日本首相安倍的，奥巴马在安倍回答完后主动接过话题，滔滔不绝地谈起了对亚投行的看法。其内容摘译如下：

我要在此澄清并消除我们曾经或现在反对其他国家加入亚投行的这个看法，因为这个看法根本就不对。这一看法最早出现在英国决定加入之后，后来就人人跟风。报纸上充斥着这类论调，但它们没有一个是基于美国政府的官方立场，都只是关起门来相互引用。

我们对所有相关国家所说过的是，就像安倍首相刚说过的一样，如果要成立一个新的多边借贷机构，那我们最好有一些这一机构可以遵守的指导原则。世界银行有这样的指导原则，国际货币基金组织也有这样的指导原则。考虑到各国出资有多有少，这些机构可以设置加权投票机制，但是整个机构如何运行必须得有透明度——因为如果不透明，就会有一些不好的事情发生。比如，资金可能会被滥用。

所以，在我们和其他国家就亚投行问题进行的交涉中，我们就强调一点：我们要保证亚投行在实施过程中采纳以往的最

^① The White House Office of the Press Secretary, “Press Briefing by Press Secretary Josh Earnest,” 3/20/2015, <https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/03/20/press-briefing-press-secretary-josh-earnest-3202015>.

佳做法，效仿其他多边金融机构的全部经验——

如果正在创建中的亚投行能够采纳这些保障机制，而且项目实施后又能产出高质量的基础设施并给借方国家带来真正的利益，那么我们将毫无保留地支持它。我们期待着与亚投行合作，就像我们在很多问题上和亚洲开发银行、世界银行所展开的合作一样。这样的话，亚投行的成立就能成为一件好事。

但是，如果亚投行运行不善，就可能变成坏事。我们不愿意做的就是，如果一个机构不做好事，我们却还要参加并为其背黑锅（providing cover）。^①

上文的摘译清楚表明了美国政府不加入亚投行的原因。不管是白宫新闻发言人 Josh Earnest 还是奥巴马总统本人，在其公开发言中都表现出了对亚投行是否透明的担忧，认为亚投行并没有展示出能够遵守国际规范、遵循以往最佳做法与现行高标准的能力，并要求亚投行遵守规则，达到标准。美国财政部部长杰克卢（Jack Lew）在 2015 年 3 月 17 日对国会议员的发言中也提出了类似的看法，他希望亚投行的治理模式是合理透明的。^②

当然，考虑上述摘译的官方发言的公开性质，它们无法全面揭示一些公开场合不便说或者发言人选择隐而不说的原因。比如说，美国官方多次以现有机构的高标准说事，却又没有说透为何要遵守高标准，其中隐而不说的更为深层的担忧是，如果中国在基础设施的国际融资问题上降低标准或采用其他不同的标准，而美日等国则

① The White House Office of the Press Secretary, “Remarks by President Obama and Prime Minister Abe of Japan in Joint Press Conference,” April 28, 2015, <https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/04/28/remarks-president-obama-and-prime-minister-abe-japan-joint-press-confere>.

② Simon Denyer, “China takes a jab at U.S. as Europeans back Asian bank,” The Washington Post, A-SECTION, Pg. A14.

继续实施高标准，考虑到现有高标准在以美方和日方为主的贷方和需要融资的发展中国家之间的矛盾，中国很可能在与美日的竞争中占得上风，赢得更多的基建项目，并将美日排挤出国际基础设施融资市场，削弱美日在发展中世界的影响力；而且如果中国采用不同的标准，也表明中国有跳出现有的国际体系的意图，打算自立门户，不按现有规则行事，从根本上冲击甚至代替美国主导的国际体系。除了高标准之外，就如很多论者指出的那样，在不加入亚投行这一问题上，美国政府不便公开说或者隐而不说的原因还包括：美国的老大心态——若无法在某个国际机构内坐头把交椅，就选择不加入；美方担心中方在亚投行中的份额过大，使中方主导或控制亚投行对外贷款，并将其服务于中国自己的政策目标；担心中国政府会利用亚投行来挑战和削弱美国主导的世界银行和日本主导的亚洲开发银行的地位，借以抬升自身的影响力等。

二、美国智库眼中的“一带一路”

就相关材料的收集而言，作者分别以“丝绸之路”（Silk Road），“亚投行”（AIIB）和“一带一路”（One Belt One Road）三个名词为关键词在美国的四家智库——布鲁金斯学会（Brookings Institute）、对外关系委员会（Council on Foreign Relations）、彼得森国际经济研究所（Peterson Institute for International Economics）和卡托研究所（Cato Institute）——的网站数据库中进行了检索，最后再通过筛选排除了重复项和不相关的文章，一共搜集了相关文章 17 篇。上述四家美国智库向来以关注国际政治经济议题闻名于世，在由美国宾夕法尼亚大学“智库与公民社会项目”（TTCSP）

发布的《全球智库报告 2014》中，其影响力分别排名全球第一、第八、第十五和第十六。^①

表 1 智库文章信息列表

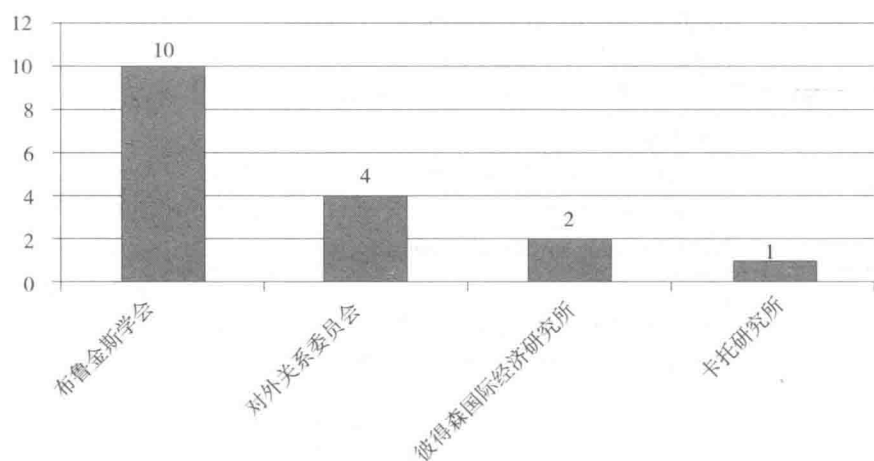
序号	来源智库	文章题目	作者	时间	态度
1	布鲁金斯学会	Inserting Africa into China's One Belt, One Road strategy: A new opportunity for jobs and infrastructure?	Yun Sun	March 2, 2015	Neg
2		A special argument: The U.S., U.K., and the AIIB	Thomas Wright	March 13, 2015	C
3		Joining the club: How will the United States respond to AIIB's expanding membership?	Jonathan D. Pollack	March 17, 2015	C
4		Dividing the West: China's new investment bank and America's diplomatic failure	Philippe Le Corre	March 17, 2015	C
5		The Chinese foray into global governance	Jeremy Shapiro	April 1, 2015	Neu
6		Welcome the new AIIB	David Dollar	April 9, 2015	P+C
7		The global economy, financing for development, and Asian Infrastructure Investment Bank are focal points as experts convene for the World Bank-IMF Spring Meetings	Homi Kharas	April 15, 2015	P
8		Lessons for the AIIB from the experience of the World Bank	David Dollar	April 27, 2015	P+C
9		AIIB: A plank in China's hedging strategy	Injoo Sohn	May, 2015	P+C
10		Infrastructure lending must be based on environmental and social safeguards	Vinod Thomas	June 1, 2015	Neu

^① 《全球顶级智库排名出炉 中国 7 家智库上榜》，人民网—财经频道，2015 年 1 月 22 日，<http://finance.people.com.cn/n/2015/0122/c1004-26434190.html>。

续表

序号	来源智库	文章题目	作者	时间	态度
11	对外关系委员会	The AIIB Debacle: What Washington Should Do Now	Elizabeth C. Economy	March 16, 2015	C
12		A Bank Too Far?		March 17, 2015	Neu
13		Present at the Creation, Beijing-Style	Stewart M. Patrick	March 20, 2015	C
14		Building the New Silk Road	James McBride	May 25, 2015	Neu
15	彼得森国际经济研究所	US Should Work with the Asian Infrastructure Investment Bank	C. Fred Bergsten	March 15, 2015	C
16		Why America Should Join the AIIB	Paolo Mauro	June 12, 2015	P+C
17	卡托研究所	Why US Allies Are Happy to Join China's AIIB	Swaminathan S. Anklesaria Aiyar	June 30, 2015	Neu

注：态度栏内，P 代表正面，Neg 代表负面，Neu 代表中性，C 表示对美国政府的政策持评判态度。



美国智库文章数量